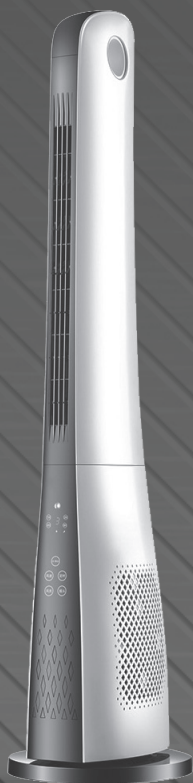


BORMANN®

Elite



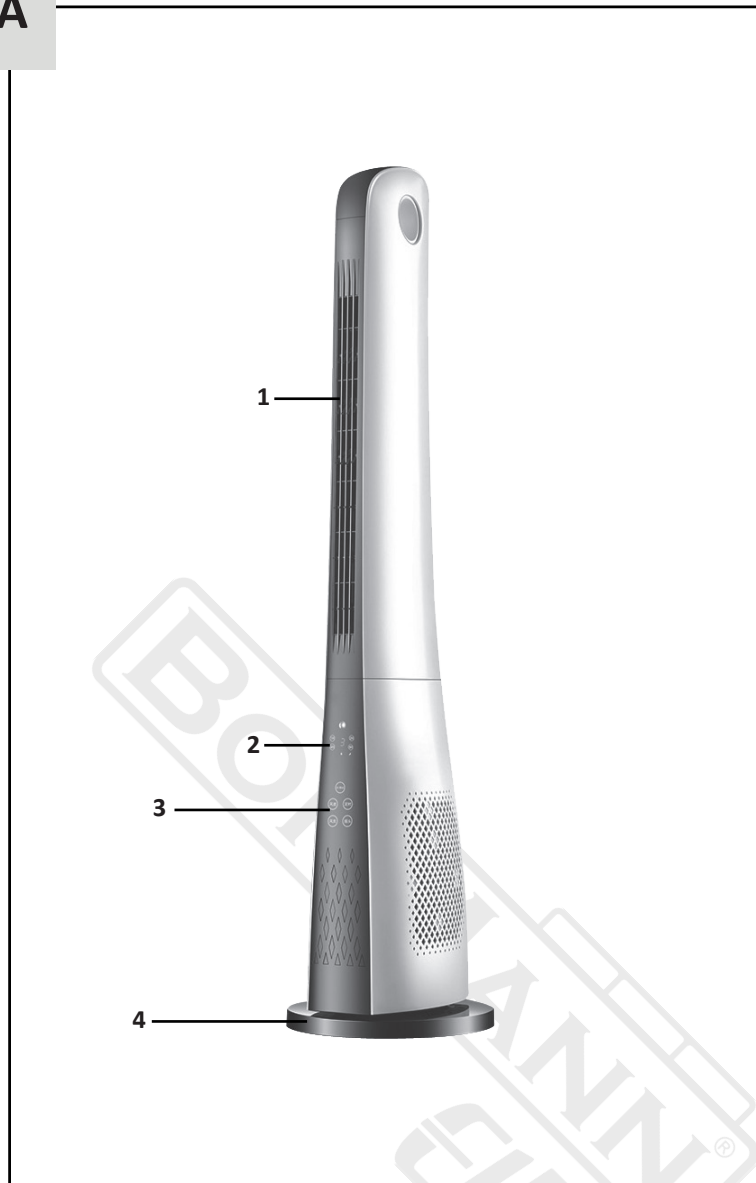
BFN5800

034728

EN

EL

v2.1

A

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

WARNING: It is important that you read these instructions before using your product and we strongly recommend that you keep them in a safe place for future reference.

Safety Instructions

1. Use as per the rating voltage.
2. Do not repair or remake the appliance by yourself, it should be repaired by the repairmen.
3. Do not operate the appliance with wet hands, in order to avoid damage.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a same cord from the manufacturer or its service agents.
5. When the appliance is not in use, switch it off and unplug it.
6. Do not insert things to air outlets and inlets, in order to avoid damage.
7. Do not use the appliance near explosive and combustible gas.
8. Use the appliance only on a flat surface.
9. Do not use outdoors.
10. Do not turnover the appliance. Unplug the power supply if it is toppled over and there have some water in the body. Dry the body before use.
11. Clean the appearance with a lightly damp cloth. It can clean with neutral detergents. Do not rinse with water.
12. Do not make air outlets and inlets near the wall or curtain.
13. Do not knock or shake the body when use, otherwise it may cause stop.
14. The appliance must not be located immediately below a socket outlet. The rating current of socket should exceed 10A.
15. Do not use the appliance in the immediate surrounding of a bath, a shower or a swimming pool.
16. This appliance is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
17. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Description of main parts (Picture A)

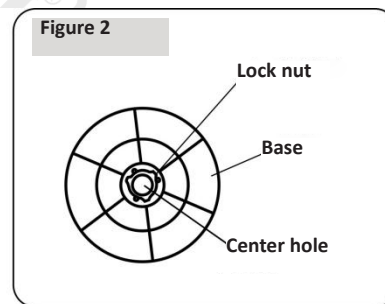
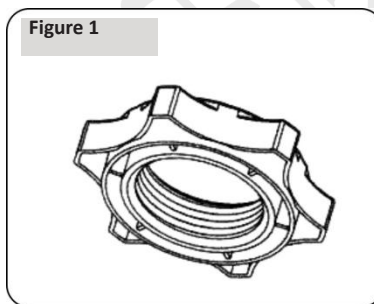
No.	Part
1	Air Outlet
2	Screen Display
3	Control Panel
4	Base

Technical Data

Power: 45W
 Additional functions:
 15 hours timer
 3 Speed Levels & 3 Breeze Models
 LED display
 Touch-screen control

Assembly

1. Remove the chassis lock from the bottom of the fuselage. (Figure 1)
 2. Align the bottom of the machine with the center hole of the chassis, attach the chassis to the body, and finally lock the nut. (Figure 2)
- Note: When installing the chassis, place the machine upside down on the packaging foam or other soft surface to avoid scratching.



Functions and operation

Control panel (mechanical models)

Plug in first

Put the plug into the socket, products in standby.

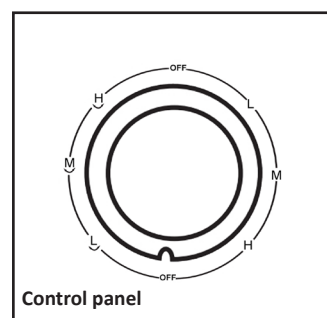
The rotary switch can start and stop the fan and select the gear position.

OFF position: Turn it to **OFF** position, fan is set to stop working.

H position: Turn it to **H** position, fan is set in high speed and oscillation working state.

M position: Turn it to **M** position, fan is set in middle speed and oscillation working state.

L position: Turn it to **L** position, fan is set in low speed and oscillation working state.



H position: Turn it to **H** position, fan is set in high speed working state.

M position: Turn it to **M** position, fan is set in middle speed working state.

L position: Turn it to **L** position, fan is set in low speed working state.

Control panel (electronic models)

Plug in first

Put the plug into the socket, products in standby, power indicating light is on.

ON/OFF button: Push "ON/OFF" button to working state, push it again to standby .

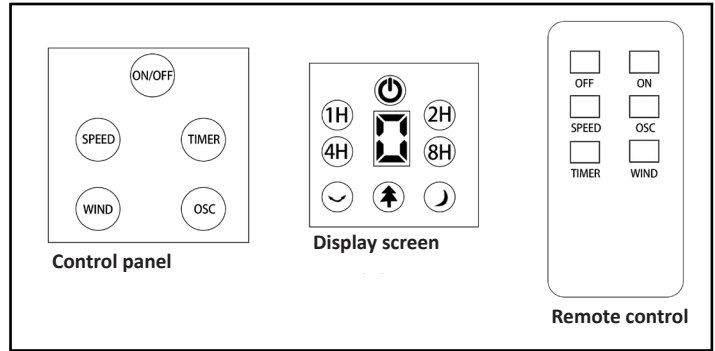
SPEED button: Push "SPEED" button to set from HIGH-MIDDLE-LOW fan speed.

WIND button: Push "WIND" button repeatedly, and the wind will cycle in the order of "normal wind - natural wind - sleep wind"

OSCILLATION button : Push "OSC" button to oscillate the fan, push it again to stop the function.

TIMER button: Push "TIMER" button from 00-15 hours.

After 60 seconds automatically turn off the screen with no operation.



How to use the remote control:

1. After opening the remote control bag, remove the battery cover and load it into 2pcs No. 7 batteries for direct use.
2. When using the remote control, the emitter of the front section of the remote control must be aligned with the receiving window on the product. (Note: The receiving window is located on the front of the fuselage, above the button)
3. The remote control can be used normally at a distance of about 5 meters from the front of the product and within a range of 30 degrees.
4. Avoid direct sunlight to the receiving window, so as not to affect the receiving effect.
5. Please keep the remote control safely to avoid impact and falling.
6. When you need to replace the battery, pay attention to the battery polarity when loading the battery. Never reverse. (Use 2pcs batteries)
7. If the machine is not used for a long time, please take out the battery and seal it to avoid damage to the remote control and reduce battery running.

Cleaning and maintenance

Clean with neutral detergent and soft cloth.

ATTENTION: unplug the power plug when clean the appliance ,since there have high pressure in the body. Do not leave any water on the control panel.

Disposal of electrical and electronic equipment



To protect our environment and to recycle the raw materials used as completely as possible, the consumer is asked to return unserviceable equipment to the public collection system for electrical and electronic. The symbol of the crossed indicates that this product must be returned to the collection point for electronic waste to feed it by recycling the best possible raw material recycling.

By ensuring this product you will prevent possible negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused due to improper disposal of that product. The recycling of materials from this product, you will help to preserve a healthy environment and natural resources.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι σημαντικό να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Συνιστούμε να φυλάξετε το εγχειρίδιο σε ένα ασφαλές σημείο για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφαλείας

- Βεβαιωθείτε πως η παροχή ισχύος ηλεκτρικού ρεύματος την απαιτούμενη τάση σύμφωνα με την ονομαστική τάση λειτουργίας της συσκευής.
 - Μην επισκευάζετε και μην πραγματοποιείτε μετατροπές στη συσκευή μόνοι σας, η συσκευή θα πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια, για να αποφύγετε τον τραυματισμό ή την ηλεκτροπληξία.
 - Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από το εξουσιοδοτημένο τμήμα Service του κατασκευαστή τοποθετώντας τα γνήσια ανταλλακτικά.
 - Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, θα πρέπει να την απενεργοποιείτε και να αποσυνδέσετε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
 - Μην εισάγετε αντικείμενα στους αεραγωγούς και στα σημεία διέλευσης του αέρα για να αποφύγετε ενδεχόμενο τραυματισμό, ηλεκτροπληξία ή πρόκληση βλάβης.
 - Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικά και εύφλεκτα αέρια.
 - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή τοποθετημένο μόνο σε επίπεδη επιφάνεια.
 - Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
 - Μην αναποδογυρίζετε την συσκευή. Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα σε περίπτωση πτώσης ή αν έχει βραχεί με κάποιο υγρό. Στεγνώστε καλά την συσκευή πριν την σύνδεση και την ενεργοποίησή της.
 - Καθαρίστε την συσκευή χρησιμοποιώντας ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί. Για τον καθαρισμό της συσκευής μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, εάν είναι απαραίτητο, ήπιο απορρυπαντικό. Μην ξεπλύνετε την συσκευή με νερό.
 - Μην πλησιάζετε τις εξόδους και εισόδους αέρα της συσκευής κοντά στον τοίχο ή σε κουρτίνες.
 - Μην χτυπάτε και μην σπρώχνετε την συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας, διαφορετικά μπορεί να διακοπεί η λειτουργία της.
 - Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς κάτω από την πρίζα.
- Το ονομαστικό φορτίο (ηλεκτρικό ρεύμα) της πρίζας πρέπει να υπερβαίνει τα 10Α.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά στο λουτρό, στην μπανιέρα ή στην πισίνα.
 - Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα, συμπεριλαμβανομένων παιδιών με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
 - Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

Περιγραφή βασικών τμημάτων (Εικόνα Α)

No.	Τμήμα
1	Εξαγωγή αέρα
2	Οθόνη
3	Πίνακας και πλήκτρα χειρισμού
4	Βάση

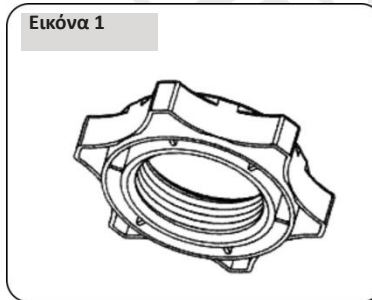
Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ισχύς: 45W
 Πρόσθετες λειτουργίες:
 Χρονοδιακόπτης 15ωρών
 3 ρυθμίσεις ταχύτητας & 3 ρυθμίσεις ροής αέρα
 Οθόνη LED
 Πλήκτρα χειρισμού αφής

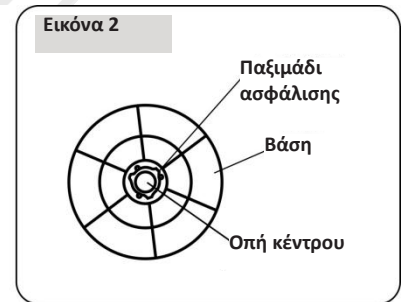
Συναρμολόγηση

- Αφαιρέστε το παξιμάδι ασφάλισης του πλαισίου από το κάτω μέρος της ατράκτου (Εικόνα 1).
 - Ευθυγραμμίστε το κάτω μέρος της συσκευής με την κεντρική οπή του πλαισίου, συνδέστε το πλαίσιο στο σώμα και, τέλος, ασφαλίστε το παξιμάδι (Εικόνα 2).
- Σημείωση: Κατά την σύνδεση του πλαισίου, τοποθετήστε την συσκευή ανάποδα πάνω στο αφρώδες υλικό συσκευασίας (αφρολέξ) ή σε κάποια άλλη μαλακή επιφάνεια για να αποφύγετε το γδάρισμα της.

Εικόνα 1



Εικόνα 2



Βασικές λειτουργίες και οδηγίες λειτουργίας

Πίνακας χειρισμού (μοντέλα με μηχανικό διακόπτη)

Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα.

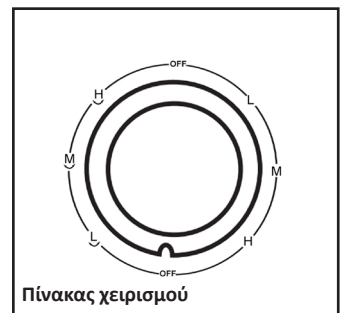
Η συσκευή τίθεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής κατά την σύνδεση της με την παροχή.

Ο περιστροφικός διακόπτης δίνει την δυνατότητα ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του ανεμιστήρα και την επιλογή της ταχύτητας.

Θέση OFF: Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **OFF**, για να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.

Θέση **H**: Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **H**, για να επιλέξετε την υψηλή ταχύτητα λειτουργίας με περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Θέση **M**: Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **M**, για να επιλέξετε την μεσαία ταχύτητα λειτουργίας με περιστροφή



Πίνακας χειρισμού

της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Θέση **L** : Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **L** , για να επιλέξετε την χαμηλή ταχύτητα λειτουργίας με περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Θέση **H** : Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **H** , για να επιλέξετε την χαμηλή ταχύτητα λειτουργίας χωρίς περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Θέση **M** : Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **M** , για να επιλέξετε την μεσαία ταχύτητα λειτουργίας χωρίς περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Θέση **L** : Γυρίστε τον διακόπτη στην θέση **L** , για να επιλέξετε την χαμηλή ταχύτητα λειτουργίας χωρίς περιστροφή της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Πίνακας χειρισμού (μοντέλα με ηλεκτρονική ρύθμιση)

Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα, η συσκευή τίθεται αυτόματα σε κατάσταση αναμονής και η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει.

Πλήκτρο ON/OFF: Πιέστε το πλήκτρο "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε την συσκευή, πιέστε το πλήκτρο ξανά για να θέσετε την συσκευή σε κατάσταση αναμονής.

Πλήκτρο επιλογής ταχύτητας του ανεμιστήρα (SPEED): Πιέστε το πλήκτρο "SPEED" για να επιλέξετε μια από τις τρεις διαθέσιμες ταχύτητες (Υψηλή - μεσαία - χαμηλή).

Πλήκτρο επιλογής ελέγχου ροής αέρα (WIND): Πιέστε το πλήκτρο "WIND" διαδοχικά για να επιλέξετε μία από τις διαθέσιμες ρυθμίσεις ροής αέρα "κανονική ροή αέρα - φυσική ροή αέρα - λειτουργία ύπνου"

Πλήκτρο λειτουργίας περιστροφής κεφαλής (OSCILLATION): Πιέστε το πλήκτρο "OSC" για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία περιστροφής της κεφαλής, πιέστε ξανά το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία.

Πλήκτρο λειτουργίας χρονοδιακόπτη (TIMER): Πιέστε το πλήκτρο "TIMER" για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη μεταξύ των 00-15 ωρών. Μετά από 60 δευτερόλεπτα αδράνειας η οθόνη απενεργοποιείται αυτόματα.

Οδηγίες λειτουργίας του τηλεχειριστηρίου

1. Αποσυνδέστε το τηλεχειριστήριο, αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας και τοποθετήστε τις μπαταρίες (2 τεμάχια) για άμεση χρήση.
2. Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, ο πομπός που βρίσκεται στο εμπρόσθιο τμήμα του τηλεχειριστηρίου πρέπει να ευθυγραμμίζεται με το διαφανές κάλυμμα του δέκτη της συσκευής (Σημείωση: Το διαφανές κάλυμμα βρίσκεται στο εμπρόσθιο τμήμα της ατράκτου, πάνω από τον διακόπτη).
3. Το τηλεχειριστήριο μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά σε απόσταση περίπου 5 μέτρων από το εμπρόσθιο μέρος της συσκευής και εντός εύρους 30 μοιρών.
4. Αποτρέψτε την έκθεση του διαφανούς καλύμματος σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία, ώστε να μην επηρεάζεται η ικανότητα λήψης.
5. Αποθηκεύστε και χειριστείτε το τηλεχειριστήριο με ασφάλεια για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης από κρούσεις και πτώση.
6. Όταν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία, δώστε προσοχή στην πολικότητα των μπαταριών. Ποτέ μην τοποθετείτε τις μπαταρίες με αντίθετη πολικότητα (χρησιμοποιήστε μπαταρίες 2).
7. Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε και αποθηκεύστε τις μπαταρίες για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στο τηλεχειριστήριο και να διατηρήσετε τον χρόνο ζωής των μπαταριών.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίστε τις εξωτερικές επιφάνειες της συσκευής χρησιμοποιώντας ένα ήπιο απορρυπαντικό και ένα μαλακό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας της συσκευής από την πρίζα όταν καθαρίζετε τη συσκευή, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αποτρέψτε την εισαγωγή νερού στον πίνακα χειρισμού.

Απόρριψη και ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος θα πρέπει να πραγματοποιείται ανακύκλωση των πρώτων υλών όποτε είναι αυτό είναι εφικτό. Ο καταναλωτής καλείται να επιστρέψει μη επισκευάσιμο εξοπλισμό στα τοπικά σημεία συλλογής ανακυκλώσιμων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να επιστραφεί στο σημείο συλλογής για ηλεκτρονικά απόβλητα με σκοπό την ανακύκλωση των πρώτων υλών.

Με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος θα αποτρέψετε πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν λόγω ακατάλληλης απόρριψης αυτού του προϊόντος. Με την ανακύκλωση των υλικών κατασκευής του προϊόντος, θα συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

